



Совет Безопасности

Distr.: General
3 November 2014
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 31 октября 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить прилагаемое сообщение от 29 октября 2014 года, полученное мною от Исполнительного генерального секретаря Европейской внешнеполитической службы Пьера Вимона и касающееся переговоров между Германией, Китаем, Российской Федерацией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Францией и Исламской Республикой Иран (см. приложение).

Буду признателен за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**



Приложение к письму Генерального секретаря от 31 октября 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сообщить Вам о том, что страны, проводящие переговоры с Исламской Республикой Иран по ядерной проблеме, — Германия, Китай, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты и Франция — просили Кэтрин Эштон продолжать руководить этими переговорами от их имени после окончания ее мандата Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности 31 октября 2014 года.

В этой связи для завершения переговоров в соответствии с договоренностями, изложенными в совместном плане действий от ноября 2013 года, г-жа Эштон получила должность специального советника.

Буду признателен Вам за доведение содержания настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Пьер Вимон
